

436725-2026 - Gara

Slovacchia – Lavori di costruzione ferroviari – ŽSR, Diaľkové ovládanie zabezpečovacieho zariadenia v úseku trate Strážske – Prešov

OJ S 120/2026 25/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori - Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Železnice Slovenskej republiky

E-mail: dsismic@cratus.sk

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ŽSR, Diaľkové ovládanie zabezpečovacieho zariadenia v úseku trate Strážske – Prešov

Descrizione: Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie a realizácia stavby v rámci diela: „ŽSR, Diaľkové ovládanie zabezpečovacieho zariadenia v úseku trate Strážske – Prešov“. Súčasťou predmetu zákazky je aj inžinierska činnosť, geodetické zameranie, a zabezpečenie MPV. Cieľom je zvýšiť parametre železničnej trate výstavbou zabezpečovacích zariadení 3. kategórie, vybudovaním nových oznamovacích, informačných a rádiových zariadení, ktoré budú dispečersky diaľkovo ovládané z obslužného pracoviska LCDR zriadeného v ŽST Prešov (vrátane prenosu na záložné pracovisko v ŽST Vranov nad Topľou), ako aj zrealizovať obnovu ďalších zariadení infraštruktúry (napr. výhybiek, vonkajšieho osvetlenia, EOv, NZE, VO, EKS atď.), čím sa po realizácii diela dosiahne modernizácia a renovácia železničných tratí v tomto úseku. Stavba musí po realizácii spĺňať požiadavky na zaistenie interoperability Európskeho železničného systému podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii

Identificativo della procedura: cdfedceb-1496-4e24-9f37-aaf45efced0f

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria, 45231400 Lavori generali di costruzione di linee elettriche, 45316210 Installazione di mezzi di controllo del traffico, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica, 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45231113 Sostituzione di condutture, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45316100 Installazione di dispositivi di illuminazione esterna, 45314310 Posa di cavi, 45111200 Lavori di preparazione

del sito e sgombero, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71313400 Valutazione di impatto ambientale per la costruzione, 71351810 Servizi topografici, 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Paese: Slovacchia

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Košický kraj (SK042)

Paese: Slovacchia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 47 310 487,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: ŽSR, Diaľkové ovládanie zabezpečovacieho zariadenia v úseku trate Strážske – Prešov
Descrizione: Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie a realizácia stavby v rámci diela: „ŽSR, Diaľkové ovládanie zabezpečovacieho zariadenia v úseku trate Strážske – Prešov“. Súčasťou predmetu zákazky je aj inžinierska činnosť, geodetické zameranie, a zabezpečenie MPV. Cieľom je zvýšiť parametre železničnej trate výstavbou zabezpečovacích zariadení 3. kategórie, vybudovaním nových oznamovacích, informačných a rádiových zariadení, ktoré budú dispečersky diaľkovo ovládané z obslužného pracoviska LCDR zriadeného v ŽST Prešov (vrátane prenosu na záložné pracovisko v ŽST Vranov nad Topľou), ako aj zrealizovať obnovu ďalších zariadení infraštruktúry (napr. výhybiek, vonkajšieho osvetlenia, EO, NZE, VO, EKS atď.), čím sa po realizácii diela dosiahne modernizácia a renovácia železničných tratí v tomto úseku. Stavba musí po realizácii spĺňať požiadavky na zaistenie interoperability Európskeho železničného systému podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria, 45231400 Lavori generali di costruzione di linee elettriche, 45316210 Installazione di mezzi di controllo del traffico, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica, 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45231113 Sostituzione di condutture, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45316100 Installazione di dispositivi di illuminazione esterna, 45314310 Posa di cavi, 45111200 Lavori di preparazione

del sito e sgombero, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71313400 Valutazione di impatto ambientale per la costruzione, 71351810 Servizi topografici, 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Paese: Slovacchia

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Košický kraj (SK042)

Paese: Slovacchia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 42 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 47 310 487,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo di coesione (FC) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: Program Slovensko

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Uchádzač je povinný predložiť platný certifikát systému environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001 alebo ekvivalent.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti verdi: criteri: Altri criteri degli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Celková cena

Descrizione: Celková cena vyjadrená v EUR bez DPH za celý predmet zákazky

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: slovacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/555092>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: JOSEPHINE

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/76100/summary>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: slovacco, ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zábezpeka viazanosti ponúk vo výške 500 000,- EUR.

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/07/2026 08:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 12 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika

Informazioni supplementari: Otváranie ponúk bude realizované elektronicky a obstarávateľ umožní účasť na otváraní všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom príslušnej funkcionality v systéme JOSEPHINE.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: V rámci obchodných podmienok sa uplatňujú Všeobecné podmienky „Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie-realizáciu“ - pre elektrotechnické a strojno-technologické diela a pre stavebné a inžinierske diela projektované zhotoviteľom („Žltá kniha“), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), preložené Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov - SACE (slovenský preklad 2008) a Osobitné podmienky, ktoré predstavujú doplny a úpravy Všeobecných podmienok.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Upravuje najmä článok 14 Zmluvná cena a platby. Uplatňuje sa indexačný mechanizmus.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazioni sui termini per il riesame: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Železnice Slovenskej republiky
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Železnice Slovenskej republiky
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úrad pre verejné obstarávanie
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Železnice Slovenskej republiky
Organizzazione che tratta le offerte: Železnice Slovenskej republiky

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Úrad pre verejné obstarávanie
Numero di registrazione: 31797903
Numero di registrazione: 2021511008
Indirizzo postale: Ružová dolina 10
Località: Bratislava - mestská časť Ružinov
Codice postale: 82109
Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Paese: Slovacchia
E-mail: info@uvo.gov.sk
Telefono: +421250264111
Indirizzo internet: www.uvo.gov.sk
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender
Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Železnice Slovenskej republiky
Numero di registrazione: 31364501
Numero di registrazione: 2020480121
Indirizzo postale: Klemensova 8
Località: Bratislava
Codice postale: 81361
Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Paese: Slovacchia
E-mail: dsismic@cratus.sk
Telefono: +421903990687
Profilo del committente: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2583>
Ruoli di questa organizzazione:
Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione
Organizzazione che tratta le offerte

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:
948b231c-f449-43ce-bde9-01db3f39bdb9-04
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni
Descrizione
:
Posun lehoty na predkladanie ponúk a otváranie ponúk.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 46fe7dcb-0d93-4dbf-bc7f-717674678ec1 - 05
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 24/06/2026 14:42:48 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: slovacco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 436725-2026
Numero dell'edizione della GU S: 120/2026
Data di pubblicazione: 25/06/2026